

DE • Sicherheitshinweise / EN • Safety notes / FR • Consignes de sécurité / ES • Instrucciones de seguridad / IT • Istruzioni di sicurezza / BU • Инструкции за безопасност / CZ • Bezpečnostní pokyny / DK • Sikkerhedsinstruktioner / EE • Ohutusjuhised / FI • Turvallisuusohjeet / GR • Οδηγίες ασφαλείας / HR • Sigurnosne upute / HU • Biztonsági utasítások / LV • Drošības instrukcijas / LT • Saugos instrukcijos / NL • Veiligheidsinstructies / NO • Sikkerhetsinstruksjoner / PL • Instrukcje bezpieczeństwa / PT • Instruções de segurança / RO • Instrucțiuni de siguranță / SE • Säkerhetsinstruktioner / SK • Bezpečnostné pokyny / SI • Varnostna navodila

DE • Verletzungsgefahr: Schere/Schneider nur für geeignete Materialien und Materialstärke verwenden. Augenschutz und Handschuhe tragen, um vor wegfliegenden Teilen und Schnittwunden zu schützen.

EN • Risk of injury: Apply cutter only for suitable materials and thickness. Wear eye protection and gloves to protect from flying parts and sharp blades.

FR • Risque de blessure : n'utiliser les ciseaux/coupe-coupe que pour des matériaux appropriés et d'une épaisseur suffisante. Porter une protection oculaire et des gants pour se protéger des projections de pièces et des coupures.

ES • Riesgo de lesiones: Utilice las tijeras/cortadoras sólo para materiales y grosores de material adecuados. Lleve protección ocular y guantes para evitar que salgan despedidas piezas y cortes.

IT • Rischio di lesioni: utilizzare le forbici/tagliabulloni solo per materiali e spessori adeguati. Indossare occhiali e guanti per proteggersi da parti volanti e tagli.

BU • Риск от нараняване: Използвайте ножици/резачки само за подходящи материали и дебелини на материала. Носете предпазни средства за очите и ръкавици, за да се предпазите от летящи части и порязвания.

CZ • Nebezpečí poranění: Nůžky/řezačku používejte pouze pro vhodné materiály a tloušťky materiálů. Používejte ochranné brýle a rukavice na ochranu před odletujícími částmi a pořezáním.

DK • Risiko for personskade: Brug kun saks/skærer til egnede materialer og materialetykkelser. Brug øjenværn og handsker for at beskytte mod flyvende dele og snit.

EE • Vigastusoh: Kasutage käärid/lõikurid ainult sobivate materjalide ja materjali paksuse puhul. Kandke silmakaitset ja kindaid, et kaitsta lendavate osade ja lõikehaavade eest.

FI • Loukkaantumisvaara: Käytä saksia/leikkuria vain sopiville materiaaleille ja materiaalin paksuudelle. Käytä silmiensuojaimia ja käsineitä suojautuaksesi lentäviltä osilta ja villoilta.

GR • Κίνδυνος τραυματισμού: Χρησιμοποιήστε ψαλίδι/κόφτη μόνο για κατάλληλα υλικά και πάχος υλικού. Φορέστε προστατευτικά ματιών και γάντια για να προστατευτείτε από ιπτάμενα μέρη και κοψίματα.

HR • Opasnost od ozljeda: Koristite samo škare/rezač za odgovarajuće materijale i debljinu materijala. Nosite zaštitu za oči i rukavice kako biste se zaštitili od letećih krhotina i posjekotina.

HU • Sérülésveszély: Csak a megfelelő anyagokhoz és anyagvastagsághoz használjon ollót/vágót. A repülő alkatrészek és vágások ellen viseljen szemvédőt és kesztyűt.

LV • Traumu risks: izmantot šķēres/ grieznes tikai piemērotiem materiāliem un materiāla biezumam. Lietojiet acu aizsarglīdzekļus un cimdus, lai pasargātu no lidojošām daļām un iegriezumiem.

LT • Susižalojimo rizika: Žirkles / pjaustytuvą naudokite tik tinkamoms medžiagoms ir medžiagų storiui. Dėvėkite apsaugines akis ir pirštines, kad apsisaugotumėte nuo krintančių dalių ir įpjovimų.

NL • Risico op letsel: Gebruik een schaar/snijmes alleen voor geschikte materialen en materiaaldiktes. Draag oogbescherming en handschoenen ter bescherming tegen rondvliegende delen en snijwonden.

NO • Fare for personskader: Bruk saks/kutter kun til egnede materialer og materialtykkelse. Bruk øyebeskyttelse og hansker for å beskytte mot flygende deler og kutt.

PL • Ryzyko obrażeń: Nożyce/przecinak należy stosować wyłącznie do odpowiednich materiałów i grubości materiału. Nosić okulary ochronne i rękawice w celu ochrony przed latającymi częściami i skaleczeniami.

PT • Risco de ferimentos: Utilizar tesouras/cortadores apenas para materiais e espessuras de material adequados. Use óculos de proteção e luvas para se proteger de peças projectadas e cortes.

RO • Risc de rănire: Utilizați foarfecele/cutterul numai pentru materiale și grosimi de material adecvate. Purtați ochelari de protecție și mănuși pentru a vă proteja împotriva părților zburătoare și a tăieturilor.

SE • Risk för personskada: Använd sax/skärsax endast för lämpliga material och materialtycklekar. Använd ögonskydd och handskar för att skydda mot flygande delar och skärsår.

SK • Riziko poranenia: Nožnice/rezák používajte len pre vhodné materiály a hrúbky materiálov. Používajte ochranu očí a rukavice na ochranu pred odletujúcimi časťami a reznými ranami.

SI • Nevarnost poškodb: Škarje/rezilo uporabljajte samo za primerne materiale in debeline materialov. Za zaščito pred letečimi deli in urezninami nosite zaščitna očala in rokavice.

DE • Herstellerinformationen / EN • Manufacturer information / FR • Informations du fabricant / ES • Información del fabricante / IT • Informazioni sul produttore / BU • Информация за производителя / CZ • Informace o výrobci / DK • Oplysninger fra producenten / EE • Tootja teave / FI • Valmistajan tiedot / GR • Πληροφορίες κατασκευαστή / HR • Podaci o proizvođaču / HU • Gyártói információk / LV • Ražotāja informācija / LT • Gamintojo informacija / NL • Informatie over de fabrikant / NO • Informasjon fra produsenten / PL • Informacje producenta / RO • Informații despre producător / SE • Information från tillverkaren / SK • Informácie o výrobcovi / SI • Podatki o proizvajalcu